Volksinitiative «JA zur Komplementärmedizin» • Postfach 349 • CH-9435 Heerbrugg • Tel 071-722 08 74 • Fax 071-722 05 30
www.ja-zur-komplementaermedizin.ch • info@ja-zur-komplementaermedizin.ch

Appell zur Volksinitiative «JA zur Komplementärmedizin»

Am 23. September 2004 wurde die eidgenössische Volksinitiative «JA zur Komplementärmedizin» lanciert. Die Bundesverfassung soll durch einen neuen Artikel 118 a ergänzt werden: «Bund und Kantone sorgen im Rahmen ihrer Zuständigkeiten für die umfassende Berücksichtigung der Komplementärmedizin». In nur dreieinhalb Monaten sind mehr als 50'000 Unterschriften gesammelt worden. Leider ist die Zahl der komplementärmedizinisch tätigen ÄrztInnen, die sich an der Sammlung beteiligt, sehr klein. Könnte es sein, dass viele KollegInnen das Ziel der Initiative nicht verstanden haben?

Die Komplementärmedizin wird von vielen Ärzten und der Pharmabranche massiv angegriffen. Die Behörden stellen immer höhere Anforderungen an die Registrierung von Heilmitteln. Viele Argumente gegen die Komplementärmedizin sind unhaltbar, doch sie setzen sich in den Köpfen vieler Journalisten und Leser fest. Ohne die Verankerung der Komplementärmedizin in Verfassung und Gesetzen wird sie an Bedeutung verlieren. Werden beispielsweise die von Ärzten ausgeübten komplementärmedizinischen Behandlungen nicht von der Grundversicherung übernommen, so haben diese nicht den gleichen Stellenwert wie die schulmedizinischen Behandlungen und die heute kaum existierende Forschung dürfte noch marginaler werden.

Deshalb lancieren wir einen Appell an Sie! Bitte sammeln Sie in den nächsten 4 Wochen 100 Unterschriften:

- Halten Sie verschiedene Bögen bereit, denn auf demselben Bogen dürfen nur stimmberechtigte Personen aus derselben Gemeinde unterschreiben. Tragen Sie die entsprechende Gemeinde in die dafür vorgesehene Zeile ein!
- Sprechen Sie Ihre Patienten direkt an! Unterschriftenbögen, die nur im Wartezimmer liegen, bringen nichts. Wenn Sie die Sammlung Ihren MPA's überlassen, so vergewissern Sie sich regelmässig über den Stand der Sammlung.
- Geben Sie Ihren Patienten Unterschriftenbögen mit, um in ihrer Familie, im Quartier oder im Dorf zu sammeln.
- Legen Sie Unterschriftenbögen Ihren Rechnungen bei.

Eine Initiative kostet viel Geld. Schon eine Einzahlung über 100 Franken pro Arzt hilft uns, unsere Heilmittel und Therapienvielfalt zu bewahren. Ich zähle auf Ihre Unterstützung und bedanke mich im Voraus.

Dr. med. Andreas Beck
em. Dozent für Neuraltherapie, Universität Bern

Appel concernant l'initiative fédérale «OUI aux médecines complémentaires»

Le 23 septembre 2004 a été lancée une initiative fédérale «OUI aux médecines complémentaires». Un nouvel article, l'article 118a, doit être ajouté à la Constitution fédérale: «La Confédération et les Cantons pourvoient, dans le cadre de leurs compétences respectives, à une prise en compte systématique des médecines complémentaires».

En trois mois et demi seulement, 50'000 signatures ont été recueillies. Malheureusement, le nombre de médecins pratiquant les médecines complémentaires participant à la collecte des signatures a été très restreint. Se pourrait-il que beaucoup de nos confrères et consœurs n'aient pas saisi l'objectif de l'initiative?

La médecine complémentaire fait l'objet d'une attaque massive de la part de nombreux médecins et de l'industrie pharmaceutique. Les autorités placent la barre de plus en plus haut pour l'autorisation de mise sur le marché des médicaments. De nombreux arguments opposés à la médecine complémentaire, pourtant dénués de fondement, s'installent dans la tête des journalistes et des lecteurs. Si la médecine complémentaire n'est pas ancrée dans la Constitution et la législation, elle perdra de sa signification. Si, par exemple, les traitements de médecine complémentaire prescrits par les médecins ne sont pas remboursés par les caisses-maladie, il ne leur sera pas attribué la même valeur qu'à un traitement classique et la recherche déjà pratiquement inexistante s'en trouvera probablement encore plus marginalisée.

C'est pourquoi nous lançons cet appel ! S'il vous plaît, recueillez 100 signatures au cours des prochaines 4 semaines:

- Préparez plusieurs feuilles de signatures, car seules des personnes d'une même commune, ayant le droit de vote, peuvent signer sur une même feuille. Indiquez le nom de la commune sur la ligne prévue à cet effet !
- Parlez en directement à vos patients ! Les feuilles de signatures déposées dans la salle d'attente sont inutiles. Si vous chargez votre secrétaire du recueil des signatures, vérifiez régulièrement la collecte.
- Remettez des feuilles de signatures à vos patients pour qu'ils les fassent signer aux membres de leur famille, dans leur quartier ou dans leur village.
- Joignez les feuilles de signatures à vos factures.

Une initiative revient cher. Même une contribution de 100 Fr. par médecin nous aidera à préserver nos médicaments et la diversité de nos thérapeutiques. Je compte sur votre soutien et vous en remercie d'avance.

Herzlichst Ihr / Cordialement vôtre Andreas Beck

Titelbild: Crataegus, Weissdorn (mit freundlicher Genehmigung der Schwabe Pharma AG, Küssnacht).